

# DIARIO UNIVERSAL

MADRID.—AÑO XL.—NÚM. 4.623

PERIÓDICO LIBERAL Y DE INFORMACIÓN

Miércoles 24 de Noviembre de 1915

## EN EL SENADO

### La lengua catalana

El senador por Valladolid Sr. Royo Villanova, nuestro querido amigo, planteó en la alta Cámara un debate interesante acerca del empleo de la lengua catalana en expedientes oficiales. Dió ocasión a este debate un caso concreto, en que, por el concurso de algunas circunstancias, se origina lesión a los posibles derechos de un particular. Y, como era inevitable, la contienda se ensanchó, mediante la intervención de otros senadores, al pleito, ya antiguo, entre el espíritu regionalista y el sentido centralista, del cual vienen siendo paladines, individualmente y bajo su propia y única responsabilidad, algunos ilustres parlamentarios, entre los cuales siempre se destaca, por lo extremado de su criterio y por lo elevado de sus móviles juntamente, nuestro docto amigo el senador interpelante.

Nada tenemos que decir acerca de la elocuencia, doctrina y patriotismo que al Sr. Royo Villanova adornan, porque encarecerlos sería poner en cuestión cosas unánimemente reconocidas. Si a la justa alabanza de las prendas personales del senador castellano añadimos algunas palabras, son para oponer nuestro comentario a la extraña producción en algunos políticos militantes, y hasta nuestros oídos llegada, por la vehemencia y radicalismo del criterio que el Sr. Royo Villanova sustenta. Sorprende a muchos que en este momento, y frente a las obligaciones que tiene el partido liberal, que acaba de triunfar en las elecciones municipales en Barcelona, se suscite un problema que, tomado en sus manos por todo un partido, podría contraponer regiones, sacando a plaza una pasión hace tiempo, por fortuna, aletargada. Pero no son justos, ni aun exactos, los comentaristas.

Ese criterio extremo, esa perseverante oposición a cuanto parezca contraponer el espíritu de Cataluña con el espíritu del resto de las regiones, es de espíritu una característica individual de la intervención política del Sr. Royo Villanova en la vida pública. Es un criterio personal, bien definido, sustentado, por su gran autoridad, con mucha elocuencia, y muy propio de la representación parlamentaria que él tiene: lo cual no implica, ni el Sr. Royo Villanova se lo propuso nunca, que pase a los ojos de los demás como un criterio de partido. Atribuir tal pretensión al Sr. Royo Villanova sería ofender a hombre de su discreción, de su gran entendimiento y de su propio valor personal.

Ha variado mucho el concepto de los partidos desde aquellos tiempos en que la disciplina consistía en la supresión del entendimiento, previa la aceptación de un dogma inmutable e indiscutible, hasta los tiempos actuales, en que espíritus muy diversos colaboran dentro de la disciplina del partido, afirmando cada uno su criterio individual, pero sometido previamente a la resultante, que define el jefe, de tal modo que manteniéndose la variedad en las inteligencias se alcance la unidad en las resoluciones. Y esto ocurre en el partido liberal: dentro de su ámbito coexisten desde aquellos que, como el Sr. Royo Villanova, figuran en este problema en uno de los extremos, hasta los que sostienen el extremo opuesto, identificándose casi con los regionalistas en la aspiración a una nueva forma administrativa que asigne la autonomía a las fuerzas y organismos locales. Pero esos son criterios individuales, sometidos a la resultante general.

Un partido, y muy especialmente en los actuales momentos el partido liberal, tiene deberes y responsabilidades muy complejas, y en la gran amplitud de una colectividad comprensiva de representaciones de todas las zonas españolas han de tener resonancia todos los sentimientos nobles, todas las afirmaciones de criterio expresadas con dignas palabras o mediante el ejercicio de los derechos ciudadanos, dentro de las leyes, sin que se pueda penetrar en las intenciones. Y atento a esos deberes y a esas responsabilidades, el partido liberal, como tal partido, abstracción hecha del criterio que algunas de sus individualidades, por ilustres que fueran, puedan manifestar, no tiene más que uno en lo que afecta a este problema: el respeto absoluto al presente estado legal. Lo que las leyes dicen en cuanto a la existencia de un idioma oficial y al empleo de los idiomas regionales, eso sustenta hoy el partido liberal, sin introducir alteración ni novedad alguna, que sería siempre peligrosa, pero mucho más en aquellas circunstancias en que esa aspiración unánime destaca cuanto uno y dejar en la sombra cuanto puede dividir a las regiones.

Y cuando se trate de la aplicación de las leyes vigentes a casos concretos o a determinadas formas de la actividad individual o corporativa, cuando se haya de interpretar esas leyes a fin de aplicarlas, el partido liberal no tiene más que una tendencia y una orientación: la del mayor amor a Cataluña, la del mayor respeto no solamente a sus intereses, sino a sus sen-

timientos, que no son antagónicos con los del resto de España. El partido liberal no puede sentir recelos ante la afirmación de la personalidad regional de Cataluña, como de la personalidad regional de Castilla, de Andalucía, de Galicia; pero todas supeditadas a aquella suprema afirmación de la unidad nacional, que seguramente nadie rechaza en Cataluña, y cuyo repudio no podríamos nosotros aceptar, porque ese sería el límite del criterio expansivo y afectuoso que a la interpretación de las leyes llevase nuestro partido.

Creemos, pues, no solamente que carecen de razón los comentaristas, sino que no puede quedar en sus espíritus ni sombra de recelo. La posición del partido liberal, como tal partido, en este asunto y en todos los que se relacionan con el viejo pleito regionalista, está bien definida. Y si hubiera necesidad de esclarecerla más, tampoco nos dolería. Y esto no es incompatible con las manifestaciones hechas por cualquiera de sus personalidades ilustres, atendiendo a tendencias especializadas de su propio y personal criterio, exposición que lleva siempre implícito el previo acatamiento a la resultante colectiva, a la disciplina común. Porque si se examina con atención las mismas palabras del Sr. Royo Villanova, se advierte que sustancialmente coinciden con estas que nosotros consignamos, y que la medula de sus razonamientos va encaminada a censurar al Gobierno porque no arbitra con la rapidez necesaria una fórmula que, haciéndose cargo de los hechos, impida que se produzca lesión indebida a un derecho individual; y si no a censurar al Gobierno, por lo menos a presentar el caso, a fin de que se evite el daño en el presente y se precaven otros análogos para lo por venir. Y esto es tan legítimo, que seguramente, en lo que se refiere al caso concreto planteado, no habrá nadie que pueda disentir de la pretensión formulada por el ilustre senador castellano ni hacer otra cosa que sumarse a él para que, pues hay agravio de un derecho particular, venga pronto la reparación.

### CACERIA REGIA

(POR TELÉGRAFO)

LA GRANJA 23.—A las diez de la mañana salieron los Reyes y los demás cazadores, en siete automóviles, dirigidos a Riofrio.

A las doce comenzaron a cazar, dando dos ojos, en los cuales se han cobrado cerca de cien reses.

Los cazadores regresaron a las cinco y media, volviendo el Rey y la Reina en un automóvil cerrado.

En seguida pasaron al palacio, donde tomaron el té, estando amenizada la recepción, íntima, por una orquesta de cinco.

Entre los cazadores figuran el infante D. Carlos, don Beatriz, la princesa de Salm-Salm, el duque de Medinaceli, el marqués de la Mina y el duque de Nájera.

Mañana darán unas batidas a los faisanes de los jardines de Palacio.—C.

Échase el agua hervida, añadiéndole SAL VICHY-ETAT, producto natural que la hace digestiva y evita las infecciones. Díez óntimos el paquete para un litro de agua.

### El empréstito francés

El comentario predominante en los círculos financieros españoles es estos días el empréstito francés 5 por 100, que comienza mañana y que debe cerrarse, cuando más tarde, el 15 de Diciembre. Es natural que sea objeto de preferencia en la conversación, porque se trata de una importante operación de crédito, propuesta por el Gobierno y aprobada por las Cámaras el 16 del actual.

No sólo desde el punto de vista del interés del dinero, que aumenta en todas las naciones, incluso en las neutrales, sino desde el financiero, ofrece el nuevo empréstito motivos de estudio y de enseñanza. Desde que comenzó la guerra, y con ella el gasto extraordinario y elevadísimo que todos conocemos, las naciones beligerantes tuvieron que recurrir al crédito público emitiendo empréstitos, y aun hicieron más: actuar legislativamente sobre las contribuciones e impuestos sobrecargando las tasas y elevando otros tipos de gravamen.

Con la suscripción de Bonos del Tesoro y de Obligaciones de la Defensa nacional, Francia llegó a obtener unos 12.000 millones de francos, y además tuvo el apoyo decisivo del Banco oficial y del de Argelia, que han sido establecimientos de crédito eficacísimos en los críticos instantes por que atraviesa la nación vecina.

Hay que reconocer que ésta, exuberante de riqueza y con créditos fortísimos en el extranjero, que representan más de 40.000 millones, que es la cantidad que posee en valores mobiliarios, adquiridos por el capital y por el ahorro, está en condiciones de resistencia que dicen mucho en su favor y que revelan la eficacia de su posición acreedora con respecto a la mayoría de los países. La continuación de la entrega de Bonos del Tesoro, cuya

suscripción pasa hoy de 8.000 millones, podía ser capaz, como hasta ahora; pero el Gobierno ha creído que llegaba el momento de que un empréstito de consolidación fuese motivo de obtener valiosos servicios del país. Hay que tener en cuenta que éste es el primer empréstito que Francia emite de naturaleza consolidada, y de ahí que acepte, por ejemplo, por todo su valor nominal los Bonos del Tesoro 5 por 100, a 96,75 por 100 las Obligaciones de Defensa nacional y a 66 la Renta 3 por 100 perpetua, sin el cupón de 1 de Enero próximo; pero solamente hasta la concurrencia de la tercera parte del importe de la suscripción. Claro es que al acometer la obra de realizar un empréstito, obra que es magna en todas las naciones beligerantes de uno y otro bando, tenía que aceptar la conversión voluntaria de otras Deudas, de igual modo que han hecho ya otras naciones, y es claro que a la vez tenía que dar facilidades al capital, porque las circunstancias lo imponen no sólo en Francia, sino en todas partes, incluso en los países neutrales.

Precisamente este empréstito, igualmente que los ingleses, los alemanes, los austriacos y los italianos, derivan enseñanzas que no podrán despreciarse en lo sucesivo, y esto conviene examinarlo.

Al tipo de emisión de 88 por 100, los nuevos títulos franceses rentarán 5,68 por 100 de interés líquido, y como los francos se cotizan alrededor de 90 pesetas por cada cien francos, el subdito francés que reside en España y acuda a esta suscripción, o el español a quien conviniere poseerlos, obtendrán por 79,20 pesetas un título de renta de cien francos nominales, y el interés líquido pasa en este caso a ser de 6,30 por 100, tipo bastante elevado, que hace un par de años se hubiera considerado improcedente para los Efectos públicos de una nación, porque entonces el rendimiento de estos valores oscilaba alrededor de 3 y pico por 100. Pero aun hay más: hay que, independientemente de que los cupones tengan vencimiento trimestral, partiendo del 16 de Febrero, vencimiento aceptado para esta clase de títulos, los plazos de suscripción facilitan por sí solos el empréstito, por cuanto 10 francos, o sea 10 por 100 sobre el valor nominal, habrán de entregarse en el momento de la solicitud, y 26 cada vez hasta cada uno de los días 15 de Enero, de Febrero y Marzo de 1916. Y todavía los suscriptores que entreguen totalmente su dinero al demandar los títulos disfrutarán de una bonificación de 0,75 por 100, con lo que la renta líquida, en francos, de 5,68 pasa a 5,73 por 100.

Tales son las condiciones principales, que repetimos no debemos olvidar los países ajenos a la lucha, porque también nosotros hemos un día de vernos obligados a consolidar nuestra deuda flotante, emitida en no escasa proporción con motivo de los trastornos comerciales de la guerra, y entonces podrán ser provechosas estas enseñanzas que la realidad ha venido a suministrar a todos, y que llegan, según declaración del ministro de Hacienda francés, M. Ribot, y los artículos correspondientes de la ley, a eximir de impuestos los títulos de nueva renta, que además están libres del timbre que impone la ley de 1914.

Francia, cuya organización del crédito es perfecta, y por eso no tiene que acudir al empréstito consolidado sino en los momentos en que cree que ha de ser eficazísimo su rendimiento útil, que guarda valores mobiliarios de casi todo el mundo, que ha sabido elevar a 4.807 millones su encaje oro, con aumento de cerca de 1.000 en poco más de tres meses, y que, igualmente que Inglaterra, acorde con la realidad, aumenta el interés del dinero, ofrece un ejemplo digno de considerarse, porque aun no se ha visto compulsa a imponer gravámenes a sus contribuciones. Alemania empezó también con un interés nominal de 5 por 100, y esto prueba, en términos generales, que todos los países que, antes y ahora, acuden al crédito público se ven obligados a alzar la tasa, el interés del capital, y no será extraño, sino lógico, que este empréstito tenga, como los de otras naciones, un éxito que corresponda a su riqueza y al volumen del ahorro nacional, producto del trabajo de los hombres y de la prosperidad colectiva.

### La Asamblea de la Mancomunidad

(POR TELÉGRAFO)

BARCELONA 24.—Hoy se reunirá la Asamblea de la Mancomunidad.

Los asuntos que se tratarán son muchos y muy importantes.

Entre ellos figura la reforma del estatuto, propuesta por los radicales, que dará lugar a gran debate.

Hará de discutirse también el presupuesto para el año 1916, que importa 5.000.000 pesetas.

En este presupuesto se consignan arbitrios nuevos, entre ellos varios sobre establecimiento de servidumbres y servicios en las carreteras provinciales y caminos vecinales y otros sobre circulación de automóviles por las carreteras y caminos.

También se discutirán el presupuesto de gastos del Manicomio, algunas transferencias de crédito y lo concerniente a la Caja de crédito comunal.—Ortubia.

Se admiten anuncios y suscripciones en nuestra Administración, Florida, 1, bajo.

## NOVEDADES TEATRALES

### EN EL CIRCO

«El Cristo de la Vega.»

Un gran escritor aconsejaba a sus discípulos que antes de publicar una obra la dejaran dormir durante un año en el cajón de la mesa, y la relevaran después de ese tiempo cuidadosamente.

Los autores de la obra estrenada anoche en Price han cumplido con creces, y aunque probablemente contra su voluntad, la primera parte de ese consejo, pero no la segunda: han guardado su obra durante dieciséis años; pero seguramente no la han releído después. Si lo hubiesen hecho, es indudable que los señores Cantó y Soldevilla hubiesen modificado algo el libro y el maestro Villa hubiese modificado aún más la partitura.

No quiere esto decir que «El Cristo de la Vega» esté mal: en relación con la época en que fue escrita y con las zarzuelas al uso en la buena época del género, no sólo está bien, sino muy bien; pero, evidentemente, si los autores se hubieran tomado el trabajo de remozarla estaría mejor. Pudo ganar en sobriedad y en sencillez, y de ese modo, perdiendo en cantidad se hubiera hecho mucho más intensa.

Claro es que también pudieron los autores haber variado las líneas generales de su composición, para modernizarla; pero esto hubiese sido ya demasiado pedantesco: un trabajo de simplificación hubiera bastado probablemente para hacer de «El Cristo de la Vega» una zarzuela memorable.

Tal como es, quizá tiene la ventaja de servir de enlace, cómodo y sin transición brusca, entre el pasado y el porvenir de la zarzuela española: tiene dieciséis años, y por eso corresponde ya al pasado; pero en esa época Villa conocía ya el momento de la evolución musical en que fuera de España se vivía, y por eso es un presente que ansía un porvenir mejor. Ahora, y con un libro más sencillo, Villa haría seguramente una obra muy superior a la estrenada anoche; pero ésta, no obstante, tiene mucho que aplaudir.

Su mejor página, por todos conceptos, es la introducción al tercer acto, en que Villa, sin las preocupaciones de las voces ni de la acción dramática, muestra claramente su inspiración, su buen gusto y su dominio de la técnica orquestal. Como esa página puede hacer muchas el popular maestro, y si acertara a inspirarse en ella—con las variantes necesarias—al trazar sus futuras obras dramáticas, sería pronto el primero entre los cultivadores del género.

Junto a la introducción del acto tercero pueden figurar dignamente los dos duos, sobre todo el segundo, del acto primero; la canción y la danza del segundo, que tienen, en su sencillez, verdadero sabor popular; la romanza del barítono, el concertante y la plegaria.

Como se ve por esta enumeración, hay en la partitura de «El Cristo de la Vega» muchas cosas que merecen ser oídas, y fué perfectamente lógico que el público las aplaudiera y hasta lograse la repetición de alguna.

Respecto al libro, ya queda apuntado que me parece excesivo en cuanto a cantidad. Además, y éste es quizá uno de los motivos del juicio que queda apuntado, es difícil ver a la leyenda, ni aun puesta en escena, forma ni estructura distinta de la definitiva que acertó a darle Zorrilla; por eso lo que mejor sonó fué lo que de Zorrilla han tenido el buen gusto de conservar los Sres. Soldevilla y Cantó.

De éstos puede decirse, sin embargo, que saben componer versos del tipo de los que nos reconocían en las zarzuelas clásicas, pero mejores. La musa de Campodón no les visita,afortunadamente para ellos y para el público.

La interpretación, ¡ay!... La señorita García Ramírez y el Sr. Soler cantaron bien a ratos, y eso fué todo lo plausible. Se nos había olvidado lo mal que decían el verso los artistas de zarzuela, y anoche lo recordamos dolorosamente.

Los coros y la orquesta, bien. El maestro Villa, como director, muy bien, como siempre, y la presentación escénica, más que aceptable.

«El Cristo de la Vega» obtuvo un éxito caluroso y resonante. Los autores y los intérpretes fueron aclamados y llamados a escena infinitas veces, y el público salió de la fiesta satisfechísimo.

Se ha reanudado, pues, a satisfacción de todos la historia de la zarzuela grande.

Alejandro MIQUIS

### EN LA ZARZUELA

«Rigoletto.»

El «Rigoletto» de la Zarzuela había despertado una expectación extraordinaria: la Pareto y Stracciari son en esa obra astros de primera magnitud, y el público, que lo sabe, se apresuró a llenar el teatro para oírlos. La sala de la Zarzuela estaba anoche magnífica.

Los artistas correspondieron a esa expectación. La Pareto fué la admirabilísima Gilda de sirente. Cantó la cavatina excelentemente, y en el resto de la obra no decayó un solo instante. En el dúo de la «evendetta» sobre todo, su intervención fué digna de las calurosísimas ovaciones con que el público la premió, y que hicieron que el «pezoso» fuese repetido dos veces.

Stracciari se hizo fuerte en ese mismo dúo, sobre todo en las repeticiones, y mantuvo su Rigoletto a la altura enormísima a que lo había colocado en el Real.

El tenor Polverosi comenzó su labor con «pauza», y no faltó en el público quien frunció el entrecejo—cosa corten-

te cuando los revendedores dan notas agudas—; pero al fin se impuso, lució su media voz, muy bien manejada, en «La donna é mobile», y tuvo que repetir la canción.

Corres de Luna hizo un magnífico Sparafucile, y los coros y la orquesta obedecieron bien a la batuta, muy discretamente manejada por el maestro Panizza.

C.

### Los proyectos del ministro de Hacienda

(POR TELÉGRAFO)

Las Haciendas municipales.

VALENCIA 24.—En la sesión del Ayuntamiento ha habido largo debate al tratar del proyecto del Sr. Bugallá relativo a las Haciendas municipales como substitutivos del impuesto de Consumos.

Resulta que entre el impuesto de cédulas, el de carruajes de lujo y el 20 por 100 de la contribución se causaría a este Municipio una pérdida de más de un millón de pesetas anuales.

Se acordó que los jefes de las minorías estudien la manera de defender la Hacienda municipal.—Mario.

### Desde El Ferrol

(POR TELÉGRAFO)

Nueva estación radiotelegráfica.

EL FERROL 24.—Las autoridades de Marina visitaron el nuevo edificio que se construye en la zona militar del arsenal para estación radiotelegráfica. Consiste de dos cuerpos, planta alta y planta baja, y es de ladrillo y cemento armado. El edificio costará 7.000 duros, y quedará terminado en la semana próxima.

El día 5 de Diciembre, con las solemnidades de rúbrica, se hará la entrega oficial.

Se han recibido ya todos los aparatos para la telegrafía, que son del sistema alemán «Telefunken» y han importado 150.000 pesetas. Las torres tendrán una altura de 80 metros y podrán comunicar a 1.200 kilómetros de distancia.—Bacán.

### El incendio del vapor «Libra»

(POR TELÉGRAFO)

Otros tres tripulantes carbonizados. CADIZ 23.—Ha sido sofocado por completo el fuego a bordo del vapor «Libra».

Los bodegas continúan echando agua a las bodegas para evitar que el fuego se reproduzca.

Han sido encontrados carbonizados los cadáveres de dos tripulantes, sueco uno y noruego el otro.

Las pérdidas ascienden a muchos miles de duros.—S. de E.

### El teatro Real

La «Gaceta» de hoy publica una Real orden anunciando nuevo concurso libre para arriendo del teatro Real.

Según las bases del concurso, el tiempo para presentar las proposiciones será el de ocho días, a contar desde la publicación en el diario oficial de la citada Real orden.

Para presentar los pliegos se depositarán 10.000 pesetas, y la fianza que habrá de prestarse después de adquirido el teatro será la de 40.000 pesetas.

El número de funciones que han de darse es 40.

### Telegrama oficial

El gobernador de Cuenca comunica que en Castillo de Albaráñez, a consecuencia de un desprendimiento de tierras, quedaron sepultados Gonzalo Sánchez y Florentino San Julián, siendo ambos extralidos cadáveres.

### POR LOS MINISTERIOS

GRACIA Y JUSTICIA

Permuta de curatos.—Por Real orden de 20 de Noviembre ha sido aprobada la de los curatos del Vado y Benitos, diócesis de Avila y Toledo, por sus respectivos poseedores, D. Daniel García López y D. Cefirino Rodríguez Álvarez; la de los de Tineo y Arbas, entibada por sus respectivos propietarios, D. José María Sierra y D. José Gutiérrez; la solicitada por los de Tobeo y Provencio, diócesis de Cuenca, señores D. Rufino Catalán y D. Eugenio Merino; la de Negreiros y Tuiriz, por sus poseedores, res. D. José Méndez y D. Arturo López.

Por la misma Real orden se autoriza igualmente la permuta solicitada entre los propios de Vizcaya y Cobos, diócesis de Lugo, D. Ricardo Lezanda y D. Pedro García, y la de los poseedores de Fuenteluisendo y Fresnillo, D. Agapito Alfamseque y don Luis González.

Título nobiliario.—Se ha mandado extender Real carta de sucesión en el título de conde de Casa-Valencia a favor de don Emilio Alend-Galliano y Ocaña, vizconde del Pontón, por fallecimiento de su padre.

FOMENTO

Una Comisión de los señores de Gálvez y Tauste, presidida por los diputados por Zaragoza Sres. Arlanza y Peláez, ha visitado hoy al director general de Obras públicas para interesarse en la terminación de un puente sobre el Ebro.

Una numerosa Comisión compuesta de senadores y diputados por Valencia visitó hoy al ministro de Fomento para hacerle presente que, según parece, aquella Diputación provincial renuncia al cobro del arbitrio que tenía impuesto al puerto valenciano.

Los comisionados hablaron también al señor España del mal estado en que se encuentran las carreteras de la precitada provincia.

## LAS CORTES

### SENADO

24 de Noviembre.

Con escasa concurrencia en las tribunas y completa desanimación en los escaños se abre la sesión, a las cuatro menos veinte.

En el banco azul, el ministro de Gracia y Justicia.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. OLIVA se ocupa del ferrocarril de Avila a Salamanca, y pide que en el próximo presupuesto se consigne los millones de pesetas para la construcción de la mencionada línea férrea.

Los Sres. FERNÁNDEZ CARO, PAGES y CARRANZA formulan varios ruegos. (Ocupan el banco azul los ministros de Fomento e Instrucción pública. La Cámara se va animando.)

El Sr. POLO y PEYROLON pide la reparación de un camino vecinal que se halla bastante mal.

El catalán y los documentos oficiales.

El duque de SAN PEDRO DE GALATIÑO hace constar al Sr. Junoy y a los senadores catalanes que en las palabras que ayer pronunció al contestar al primero no había molestias para nadie.

Añade que lo que quiso decir es que el Gobierno atiende más a los intereses catalanes que a los de las demás regiones, y al efecto les cifras que demuestran que Madrid paga 35 millones de pesetas más que Barcelona por el concepto de contribución industrial.

También se gasta en obras públicas para Cataluña mucho más que para las demás regiones.

Los señores exagerados los beneficios que cuesta la provincia de Barcelona, y el señor MOJES interrumpe diciendo que no son tantos como asegura el orador.

El Sr. LOPEZ MORA: Entonces resulta que Barcelona no se lleva nada.

Una voz: Es muy triste pagar unas provincias en frente de otras.

El duque de SAN PEDRO DE GALATIÑO les párrafos de un discurso del señor Ceballos en que éste dijo: «Los catalanes nos sentimos profundamente separatistas, y digo que ésta no es la aspiración de Cataluña, sino de unos cuantos individuos que tienen la imaginación enferma.»

Termina diciendo que sus deseos son que reine la mayor concordia entre todos las regiones de España.

El Sr. JUNYO comienza diciendo que procurará ser muy moderado en sus palabras para no herir susceptibilidades de nadie.

Dice que las manifestaciones del duque de San Pedro de Galatiño suponen un completo desconocimiento de la política catalana.

Añade que la aspiración regionalista no la constituyen los cuatro separatistas de que habló el duque de San Pedro, sino precisamente aquellos catalanes que representan la masa conservadora de la región.

El duque de SAN PEDRO: ¿Qué tiene que ver el que sean conservadores con que tengan tendencia separatista?

El Sr. JUNYO: Es que Gobiernos distintos han hecho que del centro de España se separen muchas regiones.

El duque de SAN PEDRO: Filosofía catalana. Mejor dicho... separatista.

El Sr. JUNYO recoge a guisa de las manifestaciones del Sr. Benet y Ceballos y otras del ministro de Instrucción pública, alegando éstas.

Dice que aun cuando el catalán es tan idioma como el castellano, siempre que Cataluña entabla relaciones oficiales emplea el idioma oficial.

Se refiere al caso concreto expuesto por el Sr. Royo y Villanova, y dice que el abogado del Estado, en lugar de haber rechazado el documento, por estar escrito en catalán, debió poner en práctica un artículo de la ley de Enjuiciamiento civil que ordena que se traduzcan los documentos redactados en otro idioma.

Una voz: Pero eso es cuando se trata de un idioma extranjero.

El Sr. JUNYO continúa, lamentando lo que se haya calificado de importunos a los que, como él, han recordado las manifestaciones del Sr. Royo y Villanova.

Justifica su evolución política, extendiéndose en largas consideraciones.

Dice que no quiere recoger las ironías del discurso del Sr. Royo y Villanova, y trata de defender al Sr. Prat de la Riba de las atropellos que ayer le fueron dirigidos por el senador liberal.

Se lamenta de los murmuros de satisfacción con que ayer acogió parte del Senado las manifestaciones del Sr. Royo sobre el fracaso de la suscripción del Teatro catalán, y dice que hay muchos autores catalanes que han visto sus obras traducidas a casi todos los idiomas del mundo.

Dice que se han prologado en todo momento todo género de iras molestas contra Cataluña.

El Sr. ROYO Y VILLANOVA: ¡Contra el catalanismo, nunca contra Cataluña!

El Sr. JUNYO dice que no son los actuales momentos para encender luchas intestinas entre las distintas regiones de la Nación, y que, al contrario, todos los españoles deben apacarse ante los ojos extranjeros como un compacto bloque de todo punto indisoluble.

Termina diciendo que cree haber hecho en la tarde de hoy obra de unión, de patriotismo y de sinceridad.

El ministro de GRACIA Y JUSTICIA dice que ni en sus manifestaciones ni en las que hicieron sus compañeros de Gabinete que intervinieron en este debate, ha nada que suponga un desdoro para el idioma catalán, limitándose a decir que el idioma oficial es el castellano, y por tanto a él hay que atender en las Corporaciones y organismos oficiales.

El Gobierno se ha esforzado en atender los ideales de Cataluña, como los de las demás regiones.

Ante los problemas que ha planteado el conflicto europeo, es menester que España se presente con un criterio único en una manifestación de la unidad del alma nacional.

El Sr. ROYO Y VILLANOVA lamenta que su pregunta haya originado este debate, y dice que lo mejor es que vuelva el asunto a los cauces reglamentarios.

Dice que cree que su pregunta quedaba



contestado anteyer, y ayer se hallaba en el Congreso cuando le dieron noticia del discurso del Sr. Junoy.

Insiste en que no combate a Cataluña, sino a los regionalistas. Dice que él no ha empleado la ironía contra nadie y que a él sí se las dirigen los catalanes, y nunca se ha dado por molestado. El marqués de VILLAVICIOSA DE ASTORIAS: Como que cuando uno no quiere dos no regañar. (Risas).

El Sr. ROYO Y VILLANOVA sigue haciendo elogios del idioma catalán, que estima un orgullo de España.

Pero el catalán en expedientes oficiales no puede franquear los límites de la región. El expediente a que yo me referí era un documento oficial, y como el mismo señor Junoy ha reconocido, debió redactarse en castellano.

Si no lo hizo la Diputación de Barcelona, es lamentable; pero también es punible que el Gobierno no diese instrucciones al gobernador de Barcelona para que siempre que le diera cuenta de un acuerdo de un Cuerpo deliberante vea si el documento a que el mismo se refiere está escrito en castellano.

Termina repitiendo que no tenía animosidad contra nadie, retirando todo cuanto pudiera haber de molesto y recordando al Sr. Junoy que olvidó lo de nación catalana y conde de Barcelona.

Para mí no hay más nación que España ni más conde que el conde de Romanones. (Risas y aplausos en la minoría liberal).

El Sr. JUNYOY rectifica, leyendo párrafos leídos por él en el Rey en un Instituto de Barcelona, en los que tributa un elogio al idioma catalán, y promete para otra visita hablar el catalán.

Se da por terminado este debate. El Sr. PAGES se ocupa de la huelga estudiantil de Sevilla.

#### ORDEN DEL DÍA

Es admitido el cargo de senador D. Isidoro de la Cueva.

Continúa el debate del proyecto de ferrocarriles secundarios, discutiéndose el artículo, al que presentan enmiendas los Sres. Calbetón y Palomo.

## CONGRESO

24 de Noviembre.

Abre la de hoy a las tres y media, presidiendo el Sr. González Bessada.

En el banco azul, los ministros de Estado y de Gobernación.

Pocos diputados en los escaños. Las tribunas, muy concurridas.

#### RUBROS Y PRESUNTOS

El Sr. LLOSAS hace historia de cuanto viene ocurriendo con la circulación de los llamados "duros serranos", entendiendo que ha llegado la hora de que el ministro de Hacienda adopte las medidas convenientes para que se retire dicha moneda ilegítima de la circulación.

El Sr. SALVATELLA pide documentos al presidente del Consejo para explicar en su día una intervención.

El Sr. GINER DE LOS RÍOS, con ocasión de los sucesos de carácter escolar ocurridos en Santiago, pregunta al ministro de la Gobernación qué noticias puede comunicar.

El ministro de la GOBERNACIÓN da cuenta de los telegramas que le han enviado los gobernadores respectivos en la parte que se refiere al orden público.

El Sr. GINER DE LOS RÍOS: Me reservo tratar de la cuestión origin del fondo hasta que esté en la Cámara el ministro de Instrucción pública.

Ahora voy a dirigirme al ministro de Hacienda, para manifestar que en la provincia de Málaga, por ocultación de riqueza, se defraudaba a la Hacienda; citando varias propiedades de la zona Larios que se sospecha no contribuyen en relación con su valor, pues sus propiedades cada vez aumentan de valor y pagan, sin embargo, menos, dándose el caso de que figuran en blanco en el impuesto de Consumos. ¿No habrá medio de impedir ese fraude?

El Sr. NOUGUES se queja de que la Compañía del ferrocarril del Norte destina todo el material viejo e inservible a la línea de Lérida a Tarragona, pues sus vecinos son dignos de las mismas consideraciones que el resto de los estados de España.

Se ocupa luego de asuntos relacionados con el pago del contingente provincial en Tarragona, entendiendo que se han cometido grandes abusos por el arrendatario, que ha llevado hasta a desatascar órdenes del ministro de la Gobernación para que no extramara el rigor en ciertos procedimientos ejecutivos.

El Sr. DASGA interviene también en andalugo sentido.

El ministro de la GOBERNACIÓN reconoce que en algún caso concreto tiene razón el Sr. NOUGUES, y que está dispuesto, ante la doblez de la ley, a la suspensión de la Compañía provincial, y si precisa fuese, de la Diputación entera.

El Sr. NOUGUES: Allí hay tres republicanos, pero si ellos cono también, en un acto de justicia no seremos nosotros quienes protestemos.

El Sr. MUGA solicita del Gobierno que dicte medidas conducentes a facilitar la exportación del arroz, por ser la producción excesiva en relación con el consumo.

Sin embargo de esto, resulta que en otras regiones, el precio es demasiado alto y que en Madrid es imposible gozar de los beneficios que la abundancia en la región de origen debería ocasionar.

El ministro de HACIENDA reconoce la importancia de la cuestión planteada, que estudiará detenidamente, si bien a su juicio no puede proceder el alza de prohibiciones de exportación, puesto que está permitida, y el año último se autorizó en una cantidad sumamente crecida.

El Sr. SANCHEZ ROBLEDO denuncia abusos cometidos en Jerez de la frontera por comisión de los elegidos municipales, habiéndose comprado algunos votos a 35 pesetas.

El ministro de la GOBERNACIÓN: En el caso de esos hechos estudiados los Tribunales; y en cuanto a los comités de fomento, no puedo adoptar medida alguna que los recursos hayan sido resueltos.

El Sr. DOMINGO también trata de asuntos electorales y de falsificación del censo en algunos pueblos de Tarragona.

Pasa al ministro de Fomento que no actúa el expediente de exención de impuestos a la exportación de la lana de origen catalán.

El Sr. BARRIOBERO: Pasa a la falsificación del censo en algún punto de la frontera.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

El Sr. TORRES GUERRERO denuncia abusos municipales de Aguilar de Guadalupe en el ejercicio de un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario, que a la vez es un cargo secundario.

Es un caso de prevaricación, en el que lo menos que puede hacerse, ya que no aplicar el Código en su dureza, es inhabilitar a ese juez.

El Sr. TALAVERA pregunta al Gobierno, conocido ya el informe del Consejo de Sanidad, que sistema va a adoptar para la depuración de las aguas de Madrid. El ministro de la GOBERNACIÓN: El asunto será debidamente estudiado antes de adoptar resolución. Recuerda que en Hamburgo, para contener la epidemia cólera, dio muy buen resultado el sistema de los filtros.

El Sr. IGLESIAS solicita que no se eche en olvido su anunciada interpección sobre extralimitaciones legales del Gobierno, y pregunta si se propone el Sr. Dato que el Parlamento se ocupe de proyectos de carácter social.

El Sr. DATO: De acuerdo con la Mesa, se señalará día para la interpección.

Respecto a los proyectos de carácter social, todos han sido reproducidos, y pendientes de discusión, dado ya dictamen, hay en el Senado dos muy importantes.

Respecto del orden de los debates, primero van las reformas militares; luego, los proyectos de carácter económico, y después, los sociales.

El Sr. IGLESIAS: Eso es tanto como decir que no se discutirán en este período parlamentario.

El Sr. DATO: No. Yo he dicho el criterio en punto a urgencia; y en lo que de nosotros depende, se discutirán esos proyectos.

El Sr. SORIANO: ¿Puede saberse qué es lo que ha pasado en Almería, que ha habido tiros y detenciones?

El Sr. CERVANTES: Yo se lo diré a su señoría: que hubo un empate en las elecciones entre un candidato maurista y un democrata y se resolvió a favor de éste, lo que ha dado origen a los demás incidentes. Yo tengo ya ganas de que se hable de esto; pero tenga cuidado el Sr. Soriano con las informaciones que aquí se han enviado, que no son exactas.

El Sr. SORIANO: Es natural que a su señoría, por medir su hermano, se le interese esto.

El Sr. CERVANTES: Eso no es cuestión suya, sino mía.

El Sr. SORIANO: Lo que importa es que se haga luz en la materia.

El ministro de la GOBERNACIÓN: Está bien que el Sr. Cervantes, sintiéndose aludido, hable; pero advierto que las discusiones aquí no se pueden mantener entre diputados, sino entre éstos y el Gobierno.

El Sr. CERVANTES: En los telegramas dirigidos a "El Imparcial" se ha sorprendido la buena fe del periódico.

#### ORDEN DEL DÍA

Reformas militares.

El Sr. SANTA CRUZ interviene en el debate en nombre de la minoría radical.

Los que se han podido apreciar es una unanimidad completa de todas las minorías reconociendo la necesidad de esas reformas y un teón del Gobierno en mantenerlas.

El malhadado proyecto de edades no viene a resolver nada.

El problema militar en España no es aislado, sino que debe englobarse en el problema general del país, si se quiere hacer algo práctico.

La mayoría de lo que en los proyectos se trae lo ha pedido hacer el ministro de la Guerra, cumpliendo las leyes, y si hemos llegado a la situación actual es precisamente porque no se han cumplido.

La guerra europea es materia de estudio para el mejor éxito de las reformas a acometer, en las que no se puede olvidar, como bien, los medios económicos con que para contar.

Tened en cuenta que lo que el país ha escuchado es que se han gastado miles de millones, para que a la postre nos encontremos indefensos.

Aquí el partido radical ha tratado frecuentemente de problemas del Ejército, y los ministros de la Guerra han creído que éramos poco patriotas. Ahora venís a darnos la razón, como también en pedir que desaparezca la ley de Jurisdicción.

Recordar que Maura desde el banco azul preconizó la revolución desde arriba, para que no hubiera que hacerla desde abajo.

Yo creo que ésta es la más eficaz, dada la corrupción política.

La responsabilidad de eso, cuando llegue, será de los gobernantes.

El Sr. DATO (Expectación): Los individuos de la Comisión han venido contestando a varios oradores, y aun yo mismo he intervenido en este debate; pero eso no me exige de volver a hablar, para ver si terminamos la discusión.

Todos han considerado urgente y necesaria la reorganización de las fuerzas militares, y grandes han sido los elogios al Ejército, cuyo espíritu de entusiasmo y sacrificio proclamamos todos. Pero todos esos esfuerzos no bastan, si se carecen de medios, siendo escaso consuelo que haya derrotas tan marciales como la victoria.

Estábamos obligados a traer estos proyectos. Con su autoridad, el Sr. Maura planteó lo más importante, reconociendo el interés en ir a la reorganización por medio de un Estado Mayor Central orgánico y autónomo, creyendo que por crear ese organismo debíamos empezar.

¿Están en el mismo caso las oposiciones? Será para ello conveniente recordar los antecedentes de esta cuestión.

Enumera lo ofrecido en la reunión que en la anterior etapa tuvo con las minorías, y las obligaciones que contrajo el Gobierno. Este Gobierno reclama la responsabilidad que le corresponde por la forma de traer aquí las reformas. Si se hubieran pensado sólo en la creación de este Estado Mayor, a eso nos hubiéramos limitado y no a traer un plan de reformas.

Entonces nadie pidió ese Estado Mayor Central. Si hubo un error, fué de todos, y si no lo hubo, debemos mantener nuestra opinión.

Hemos pensado y meditado, y como lo que queremos es llegar a la reorganización del Ejército, cuanto tendiera a ello podría aceptarse.

(Signa la sesión.)

#### NOTICIAS POLÍTICAS Y PARLAMENTARIAS

Después del discurso del Sr. Mella se animaron mucho los pasillos, haciéndose comentarios numerosos.

El Sr. Maura decía a sus amigos que el discurso del Sr. Mella era como todos los suyos: muy hermoso; pero que él no subscribía mucho de las cosas que había dicho, sobre todo en las alusiones que dirigía al régimen constitucional, porque el camino del Sr. Mella es muy distinto.

El Sr. La Cueva también elogiaba el discurso, y decía:

«La fórmula que ha lanzado Mella es que se vaya el ministro de la Guerra».

El jefe del Gobierno manifestó que hoy, al reanudar la discusión, interpondrá el para

hacer el resumen, y creía que aunque desearan intervenir otros oradores, éstos no tendrían a desconsideración que había de antes.

—Como usted ha quedado hoy consagrado como maestro de fórmulas—le dijo un periodista—, ¿creo usted que prevalecerá la suya?

El Sr. Dato contestó, sonriendo: —¡Ojalá acierte!

El general Weyler decía en un correo de diputados y periodistas:

«Las reformas que propone el general Echagüe pueden llevarse a cabo sin necesidad de nuevas leyes, bastando con aplicar las que hoy vigentes para el Ejército».

La Comisión de harineros castellanos y los representantes en Cortes de las provincias interesadas en esta cuestión se reunieron en una Sesión del Congreso.

Los harineros expresaron su deseo de que se les equipare en derechos y ventajas a los del litoral, a los que se les han rebajado los derechos de importación de trigo, considerándose además perjudicados por la adquisición por parte del Estado de 200.000 toneladas de trigo y por los beneficios que conceden a los del litoral las tarifas ferroviarias.

Firmada por los diputados de la minería de conjunción republicano-socialista, se ha presentado a la Mesa del Congreso una proposición de ley pidiendo que se prohíba la enajenación de embarcaciones abandonadas en España durante el tiempo que dure la guerra europea.

En el Ministerio de Hacienda se ha reunido esta mañana la Junta de edificios, presidida por el Sr. Buzallí, y con asistencia de los subsecretarios de distintos Ministerios, de los directores generales de lo Contencioso, Propiedades, Contribuciones y Obras públicas y dos arquitectos.

Entre los expedientes examinados figura uno relativo a la adquisición del astillero de V. Murguía con destino a Escuela Naval y atenciones de fuerzas útiles, informando la Junta favorablemente y haciendo notar que no procedía abrir concurso por ser este astillero el único que existe para la Escuela.

También se examinó otro expediente, en el que se propone la venta de dos casas, propiedad del Estado, en Cuba, que estaban destinadas a nuestro representante diplomático en aquella capital y que no reunían condiciones para ese uso. El informe fué favorable a la venta.

Al ministro de Hacienda ha visitado hoy una Comisión de la Junta de Obras del puerto de Huelva, solicitando que se le autorice para que la subvención que recibe del Estado le sirva para garantizar un empréstito que se propone emitir.

## Desde Barcelona

(POR TELEGRAMA)

#### Los estudiantes.

BARCELONA 24.—En las primeras horas de la mañana se reunieron algunos grupos de estudiantes frente a la Universidad, a pesar de estar suspendidas las clases.

Un numeroso grupo marchó a la Escuela Normal de Maestras, a pedir que suspendieran las clases; una Comisión se entrevistó con la directora, a la que anunciaron que de no suspender las clases de buen grado lo harán ellos mañana por fuerza.

Después regresaron a la Universidad, pretendiendo levantar los adoquines, y acudió una sección de guardias de Seguridad y policía, dispersando rápidamente a los alterboradores.

Después hubo algunas manifestaciones, más o menos ruidosas, contra los guardias, y a mediodía todo había vuelto a la tranquilidad, y unos estudiantes se sentaron a las mesitas del quiosco de la plaza de la Universidad y otros se marcharon a comer.—Ortubia.

## Tribunales

#### EN EL SUPREMO

#### Sentencia.

La Sala segunda ha resuelto el recurso de casación por infracción de ley interpuesto por el procesado Antonio Hernández Villar contra la sentencia, de la Audiencia de Sevilla, que lo condenó como autor de un delito de disparo.

La Sala, de acuerdo con lo solicitado en la vista por el letrado D. José Luis Castillejo, casa y anula la sentencia recurrida, absolviendo al procesado, por estimar obró en legítima defensa.

#### EN LA AUDIENCIA

#### Veredicto.

El Jurado de la Sección cuarta, en el juicio seguido a los fabricantes y expendedores de moneda falsa de que ayer dábamos cuenta pronunció un veredicto de culpabilidad.

Ha sido muy felicitado el defensor, señor Robledo, por el resultado; tanto más cuanto que los procesados habían pasado algo de tiempo en diferentes prisiones como culpables del mismo delito.

## Miscelánea telegráfica

#### El «Reina Regente».

VALENCIA 24.—A última hora de la tarde de ayer zarpó con rumbo a Alicante el crucero «Reina Regente».

El mar está completamente tranquilo. Mario.

#### Comisión a Madrid.

HUELVA 24.—Ha marchado a Madrid una Comisión para gestionar auxilios con destino a la construcción de los muelles definitivos de este puerto.

Esta Comisión la forman el alcalde y los presidentes de la Diputación, Junta del Puerto, Cámara de Comercio, Asociación de Proprietarios y otras representaciones.

Fueron cariñosamente despedidos por mucho público.—C.

## El Centenario de Cervantes

Se ha constituido la Junta designada por Real orden de 13 del actual para dar unidad a la manifestación nacional

artística que se organizará el 23 de Abril en esta corte en honor de Cervantes.

Dicha Junta, compuesta de conocidos y eminentes artistas, se propone que resulte dicha manifestación brillantísima, digna por todos conceptos de la excelsa figura a la que se trata de rendir homenaje.

Aunque en la Real orden sólo se invita a las Diputaciones provinciales, no se duda de que todas concurrirán, dando prueba de su cultura y amor a las glorias nacionales.

La Diputación provincial de Madrid invitará a la mayor premura a sus compañeros de Castilla la Nueva, y una vez recibida la natural contestación aceptando tan honroso cargo, desde luego se pensará en dar forma al pensamiento, a fin de que se desenvuelva con tiempo suficiente para que el buen gusto y la riqueza dominen en esta manifestación nacional en honor del autor del «Quijote».

## SUCESOS

#### Robo.

En el hotel propiedad de D. José Bahamonde, situado en la calle de Villanueva, número 34, han robado de un baul, y previa fractura del cierre, varias ropas y 55 pesetas en metálico. Los denunciados, que son los encargados de la custodia del inmueble, han expuesto las sospechas que tienen de determinada persona.

#### Riña.

Josefa López Rodríguez, de cincuenta y dos años, y Julio Manzanque Castellones, de veinte, fueron ayer en la Alhóndiga, porque Julio se negó a devolver a Josefa una cuerda que ésta le había prestado.

En la centena intervinieron también la madre de Manzanque y un hermano. Todos fueron detenidos.

#### Caída.

Francisca García Morales, de sesenta y seis años, se cayó en el paseo de Extremadura, produciéndose la fractura de la pierna derecha. En grave estado ingresó en el Hospital Provincial.

#### Los descomparados.

Dados varios tojos con una navaja en el cuello y el brazo, intentó anoche poner fin a su vida Benigno Manzanares, domiciliado en la calle de Eclia, núm. 8.

Las lesiones que se produjeron son leves.

## Ayuntamiento

Dimisión de los diez tenientes de alcalde? Al llegar esta mañana al Ayuntamiento nos hemos visto sorprendidos con el revuelo que había entre los concejales, los cuales, formando animados corrillos en el salón de recepciones, discutan apasionadamente.

Por todo el Municipio no pudimos ver un teniente de alcalde; como si se los hubiese tragado la tierra. Preguntamos, y nos dijeron que estaban reunidos en sesión secreta para tomar acuerdos trascendentales.

¿Qué acuerdos eran estos? Procuramos averiguar lo que ocurría, y después de muchas indagaciones, pues la cosa era delicada, y los concejales no querían pronunciar palabra, pudimos saber el motivo de la reunión.

Podéis los concejales, y particularmente los tenientes de alcalde, hace ya tiempo que estaban descontentos; pero las cosas se agravaron recientemente, con motivo de las pasadas elecciones, hasta tal punto, que los diez tenientes de alcalde se reunieron hoy, como hemos dicho, en sesión secreta para definir concretamente su actitud frente al alcalde.

Luego, al ser interrogados por los reporteros, guardaron la más impenetrable reserva sobre lo acordado.

Así y todo, nosotros pudimos averiguar que en la reunión no se había hecho más que cambiar impresiones, por haber faltado a ella el primer teniente de alcalde, señor Alvarez Aranz. Esta tarde, a las siete, volverán a congregarse los tenientes de alcalde, y se dice que acordarán presentar los diez la dimisión de su cargo.

## Últimos telegramas

#### Los aliados y Grecia.

ATENAS 24.—Según una comunicación oficial, los ministros de la Cuadruple Entente han hecho hoy una gestión colectiva acerca de las tropas aliadas de Macedonia.

La gestión ha tenido un carácter amistoso.—C.

#### El Rey de Grecia y Denys Cochín.

ATENAS 24.—El ministro francés M. Denys Cochín ha almorzado ayer con el Rey, quien le dejó entender que la Nota de la Cuadruple, remitida a mediodía, relativa a la situación de las tropas aliadas en Grecia sería acogida favorablemente.

Hay la creencia de que el Gobierno griego admitirá por completo la petición de los aliados.—C.

#### Diputados acusados de alta traición.

SALONICA 24.—Varios diputados vengelistas han sido detenidos en la isla de Creta, acusados de alta traición.—C.

#### La actitud de Rumania.

BUCAREST 24.—Según la prensa, con motivo de la apertura del Parlamento rumano el Soberano pronunció un importante discurso en cuanto a la actitud futura de Rumania, y a continuación recibió a los jefes de todos los partidos políticos para recabar su opinión en cuanto a los términos del Mensaje de la Corona.—C.

## El abastecimiento de víveres en Constantinopla.

ATENAS 24.—De Constantinopla se reciben noticias de que se ha constituido una Comisión permanente, presidida por Talaat-Ey, ministro del Interior, encargada de asegurar el abastecimiento de víveres a la capital y provincias del imperio.

La primera parte de la sesión del Congreso transcurre hoy en la mayor calma. Se formulan en ella numerosos rubros y presuntos, de escaso interés general, que en el extracto que damos a continuación se expresan.

#### Materiales oficiales rusos.

ROGADO, 24, 1915.—En

te occidental.—En la región del Dvina, al Norte del lago Sventen, tomamos un atrincheramiento enemigo de primera línea.

Al Suroeste de Dvinsk el adversario tomó la ofensiva a lo largo del río Laykes; pero fué contenido por nuestro fuego, sufriendo grandes pérdidas y teniendo que volver a sus antiguas posiciones.

En el resto del frente, desde el Golfo de Riga hasta el Pripiat, no hay ningún cambio.

En la orilla izquierda del Styr medio nuestras tropas atac







## La Federación Gremial Española

Ha visitado al presidente del Consejo de Ministros el Comité directivo de la Federación Gremial Española, anunciando al Sr. Dato la celebración de un importante mitin en Madrid, organizado por las clases mercantiles e industriales, para protestar de la pasividad del Gobierno en la resolución de los problemas económicos de interés nacional; exponer las causas que motivan el alza en los artículos de primera necesidad; exteriorizar las gestiones realizadas cerca del Gobierno, sin haber obtenido resultado; demostrar la necesidad de una ley que regule los contratos de arrendamiento para locales destinados a comercio o industria, y oponerse a alguno de los proyectos presentados a las Cortes por el señor ministro de Hacienda con motivo de los presupuestos para el año próximo.

Han lamentado los comisionados la demora por parte del Ministerio de Hacienda en conceder la disposición, reiteradamente interesada por la Federación, autorizando a las entidades gremiales patronales para verificar compras colectivas, con lo que se evitarían los intermediarios entre el productor y el pequeño comerciante, pudiendo ser ello un medio adecuado para contribuir al abaratamiento de las subsistencias.

Insistieron también en manifestaciones anteriores respecto al alza injustificada en el precio del azúcar, demostrando con datos al presidente del Consejo que, a pesar del aumento experimentado en el precio de las primeras materias, causa que alegan los fabricantes, no estaría justificada el alza mas que en un 4 por 100; pero jamás es admisible el precio a que se cotiza el azúcar en la actualidad; y han encarecido

del Gobierno la necesidad de que intervenga cerca de los fabricantes para evitar los abusos que se cometen. Asimismo han reiterado la urgencia de que el Gobierno presente a las Cortes el oportuno proyecto de ley regulando los contratos de arrendamiento para locales destinados a comercio o industria, protestando de la actitud del señor ministro de Gracia y Justicia sobre el particular.

La Federación dió las gracias al Gobierno por la reciente Real orden del Ministerio de Marina destinando un millón de pesetas para el dragado del Arsenal de la Carraca, con lo que empieza el Gobierno a poner en práctica lo que la ley dispone y es de absoluta necesidad para nuestra Marina y en pro de los intereses de San Fernando.

## Círculo de Bellas Artes

Programa del tercer concierto que ejecutará la Orquesta Filarmónica el próximo viernes, día 26, a las cinco de la tarde:

PRIMERA PARTE  
«Egmont», ópera (ob. 84), Beethoven.  
«Los enanos de Viernes Santos» («Paraiso»), Wagner.  
«El príncipe Igor» (danzas de la ópera), Borodine.

SEGUNDA PARTE  
«Sinfonía en re menor», César Franck: 1. Lento. Allegro non troppo.—2. Allegretto.—3. Allegro non troppo.

TERCERA PARTE  
«Idilio de Sigfredo», Wagner.  
«Tristán e Isolda» («Preludio» y «Muerte de Isolda»), Wagner.

## TEATROS

ZARZUELA.—El martes, 30 del actual, y el lunes 6 de Diciembre se verificarán en

este teatro dos grandes conciertos por el célebre pianista Stefanini, con arreglo a un escogido programa, que se publicará oportunamente, pudiendo anticipar a nuestros lectores que el eminente pianista interpretará cuatro rapsodias en forma de sonata, de E. von Dohnányi, y las grandes «Variaciones sobre un tema de J. S. Bach», de F. Liszt.

El sábado de la presente semana, primer concierto del colosal violinista Mario Mateo. Se admiten encargos en contaduría para todos estos conciertos.

INFANTA ISABEL.—Mañana, jueves, a las seis de la tarde se pondrá en escena la comedia nueva, en cuatro actos, «La gloria de los Pinzones», que cada día obtiene mayor éxito.

A las diez de la noche, segunda representación del famoso drama, de Ibsen, «Espectros», que tan enorme triunfo ha proporcionado a Tallaví por su insuperable interpretación del protagonista.

Muy en breve, reestreno de «Malvaloca», de Apolo.—Mañana, jueves, se verificará en este teatro, en sección doble, a las seis de la tarde, el noveno verum de gran moda, poniéndose en escena las obras nuevas «El nido del principio» y «Diana cazadora, o Pena de muerte al amor».

Por la noche, a las diez y cuarto, «El nido del principio», y a las once y tres cuartos, «Diana cazadora, o Pena de muerte al amor».

Pasado mañana, viernes, en segunda sección, a las siete y cuarto de la tarde, reestreno de la zarzuela, en un acto, de los señores Álvarez Quintero y maestro Chapí, «La patria chica», a la que la Empresa ha dado el siguiente reparto, que seguramente será muy del agrado del público:

Pastora, Emilia Iglesias; María Pilar, Victoria Argota; Soñá Manuela, Elisa Moré; Conchita, Paula Cortés; José Luis, Rafael López; Mariano, Pablo Gorgé; Mister Bay, Carlos Rufat; Española, Cristóbal S. del Pino; Carranque, Robustiano Barrola; Gregorio, José Moncayo; Anstroz, Carlos Román; Medina, Luis Fischer.

COMICO.—Mañana, jueves, a las seis de la tarde se pondrán en escena las obras si-

guientes: «La casa de Quirós» y «El gusano de luz».

Por la noche, a las diez y cuarto, «El gusano de luz» y «La casa de Quirós».

## La «Gaceta»

SUMARIO.—24 de Noviembre de 1915.

MARINA.—Real decreto aprobando el proyecto de articulado redactado con arreglo a las bases de la ley, de 3 de Marzo de 1915, para el reclutamiento y reemplazo de las tripulaciones de los buques de la Armada y organización de reservas navales, y disponiendo que el referido proyecto se promulgue como ley.

GRACIA Y JUSTICIA.—Real orden jubiland al registrador de la propiedad de Alcala, de primera clase, D. Luis Corbella Borda.

INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES.—Real orden disponiendo que en lo sucesivo se designe al Instituto de Jovellanos, de Gijón, con el nombre de Real Instituto de Jovellanos.

Otras nombrando, en virtud de concurso de antigüedad, profesores de entrada de la Escuela de Artes e Industrias de Madrid a D. Manuel Ramo Alcaide, D. Pedro Corrales Castro, D. Eduardo Cotel del Olmo y D. Juan Acosta y Diaz.

Otra concediendo la excedencia voluntaria a D. Manuel de Escosura y Fábregas, profesor auxiliar, de ascenso, de la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza.

Otra aprobando el nuevo pliego de condiciones para el arrendamiento del regio coliseo y autorizando al director general de Bellas Artes para que disponga su inserción en la «Gaceta de Madrid».

FOMENTO.—Real orden admitiendo provisionalmente las proposiciones para los caminos vecinales de la carretera de Burgos a Peñascillo a la estación de Puente Viejo y de la FERIA de Bustosur a la carretera de Orzáiz a Valdearroyo, adjudicando provisionalmente las subvenciones que

se indican, y ordenando se proceda con toda urgencia a la redacción de los proyectos correspondientes.

## La vida religiosa

Jueves, 25.—Santa Catalina, virgen y mártir; Santos Moisés, Mercurio y Erasmo, mártires, y Santa Juana, virgen.

La Misa y Oficio divino son de Santa Catalina, con rito doble y color encarnado. «Cuarenta Horas».—Iglesia de Santa Catalina de los Donados.—Fiesta a su Titular; a las ocho exposición de S. D. M.; a las diez, Misa cantada, con sermón, y por la tarde, a las cinco, Proces y Reserva.

## Espectáculos para mañana

ESPAÑOL.—A las 6 (especial), Rosa y Rosita y El tren de los maridos. Canciones epigramáticas por Amalia Isaura.

ZARZUELA.—A las 10, El barbero de Sevilla.

LARA.—A las 10 (doble, especial), Pantasma (dos actos, estreno) y A la orilla del Ebro.

A las 6,30 (doble), El jarabe de pica (dos actos) y A la orilla del Ebro.

INFANTA ISABEL.—A las 10 (especial), Espectros.

A las 6 (doble), La gloria de los Pinzones.

APOLLO.—A las 10,15, El nido del principio.—A las 11,45, Diana cazadora, o Pena de muerte al amor.

A las 6 (doble), El nido del principio y Diana cazadora, o Pena de muerte al amor.

PRICE.—A las 10, El Cristo de la Vega.

A las 6, Marina (zarzuela).

CERVANTES.—(Compañía Simó-Raso.)—A las 10,30 (doble), Trampa y cartón.

A las 6,30 (vermut), El modelo de Virtudes.

COMICO.—A las 10,15 (doble), El gusano de luz (reformada) y La casa de Quirós (dos actos).

A las 6 (doble), La casa de Quirós (dos actos) y El gusano de luz.

BARBIERI.—A las 8,45, Gente de alforja.—A las 10, Soraina la Rubiales, o Una noche en el Juguado (repres.)—A las 11,30, La Virgen de Utrera.

VODEVIL.—A las 10,30, El bebé de mi mujer.

A las 6,30, La lámpara maravillosa.

GRAN TEATRO.—Palacio del cinematógrafo.—Sección de 5 a 1.—Exitos: La bella de la danza brutal (por Francesca Bertini) y La frontera. Estreno: El gabinete número 13.

RIANON PALACE.—Cinematógrafo aristocrático.—Secciones desde las 5.—Exitos: Un drama en la India y Jobard, modisto. Estrenos: El calvario y El gabinete número 13 (dramáticas) y Mabel y Charlot en las carreras (cómic).

GRAN VIA.—Sección continua de 4 a 1. Excepcionales programas de películas.

RENAVENTE.—Sección de 5 a 12,30.—Exitos del trió Los Hispanitas, hermanas Isabellinas, La Rosiers, Los Piters, Les Arales, Los Iboqui y La Monte-Bell. Début de Fernanda Carpi.—2.500 metros de películas.

ROYALTY.—Secciones de cinematógrafo tarde y noche.—Grandioso éxito de La Dama de las Camelias (por Francesca Bertini), y otras.

PRINCIPE ALFONSO.—Secciones de cinematógrafo tarde y noche.—Grandioso éxito de La Dama de las Camelias (por Francesca Bertini), y otras.

PALACIO DE PROYECCIONES.—Fuencarral, 142.—Todos los días, de 5 a 12,30, cinematógrafo.—Exitos de El millón de dólares (21.º, 22.º y 23.º episodios), Charlot y Mabel en las carreras y La infancia de Valmeyer.

ESTANQUE GRANDE DEL RETIRO.—Todos los días, hasta anoche, vapores, lanchas, caños automóviles y bicicletas náuticas.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

IMPRENTA RENACIMIENTO

San Marcos, 42.—Teléfono 4.367.

## ALFOMBRAS

--- TAPICES, LINOLEUM Y ESTERAS ---  
VISITANDO ESTA IMPORTANTE CASA ENCONTRARAN PRECIOS MAS VENTAJOSOS QUE EN LIQUIDACIONES Y SALDOS  
--- 26, CABALLERO DE GRACIA, 26. TELEFONO NUM. 5.553 ---

**EL CLAVILEÑO**



Esta comedia, especialísima para automóviles, sin que ninguna otra la supere, se halla de venta en todos los garages, en bidones de cinco y nueve litros. Prefiérase este último envase por su menor peso, por su mayor duración, y porque, dada su forma plana, se acomoda mejor en el coche. Todos los bidones llevan el precinto con la indicación **Clavileño**, y las iniciales de la casa.

**Fourcade y Provót**

Deberán desconfiar los compradores de los bidones que no conserven intacto este precinto.

Oficinas: Fernanfior, 6, principal.

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**  
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
50 AÑOS DE EXISTENCIA  
SEGUROS SOBRE LA VIDA  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
ALCALÁ, 43.—Oficinas: Caballero de Gracia, 60

## ORO Y PERLAS

Plata, platino, brillantes, alhajas antiguas y modernas. Paga todo su valor

**la Casa Pérez Hermanos**  
ZARAGOZA, 9, y FRESA, 2.—TELEFONO 2.449

PATENTE DE INVENCIÓN JEAN JACQUES HEILMANN  
Núm. 51.470.

TURBINA DE EXPLOSION DE ACCION DIRECTA  
Se reciben órdenes en  
Madrid: calle de Zurbano, 21, bajo derecha, Madrid.

## GRAN BAZAR DE LONDRES

Almacén de Muebles  
Alcobas, Despachos, Comedores y Sillerías.  
Comedor completo, 180 pesetas.

No comprar sin ver precios de este gran almacén.  
Calle de Recoletos, 2 cuadruplicado.

PATENTE DE INVENCIÓN SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'ÉCLAIRAGE PAR LE GAZ D'HUILE  
Núm. 39.632.  
LAMPARA DE INCANDESCENCIA POR GAS CON BOQUILLA INVERTIDA  
Se reciben órdenes en  
Madrid: calle de Zurbano, 21, bajo derecha, Madrid.

## BANCO DE CARTAGENA

Capital ..... 10.000.000 ptas.  
(Completamente desembolsado.)  
Fondo de reserva ..... 1.000.000 id.

CAJA CENTRAL EN MADRID:  
**Nicolás María Rivero, 11.**

SUCURSALES EN  
Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Lora, Alcey, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, B. lin, Elche y Totana.

CUENTAS CORRIENTES.—Abona intereses al 3 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS.—Abona intereses a razón del 3 por 100 anual.

CHEQUES, GIROS TELEGRÁFICOS Y CARTAS DE CREDITO.—Los facilita sobre todas las plazas de España y extranjero.

BOLSA.—Se encarga de cumplimentar toda clase de órdenes.

**Antidiabético Ryan**  
**Depurativo Ryan**  
Para la sangre, granos, herpes, sarpullidos, herpes, reuma, litiasis, diabetes, etc.; afecciones y manchas de la piel que provengan de impurezas de la sangre.

## ATENCION

Compro oro, plata, platino, brillantes, perlas, esmeraldas y toda clase de alhajas, a precios como ninguna otra. Antigua Platería de López.

**4, Zaragoza, 4**  
Teléfono núm. 3.378

## Ventas

Pendientes, sortijas, dijes, alfileres, cadenas, relojes oro, plata y níquel, capas, impermeables, gabanes, pelizos, paraguas, mantones, pañuelos, alfombras, máquinas de coser, guitarras e infinidad de artículos.

MAGDALENA, 42, TIENDA  
Teléfono 2.530.

## AVISO

La casa que más paga por oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas, es plaza de Santa Cruz, 7, Platería.

## Máquinas de escribir

de todos los sistemas  
**RONEO**  
53, Montaña aux Herbes  
Petagoras.—Bruselas.

**DIARIO UNIVERSAL**  
PERIÓDICO LIBERAL Y DE INFORMACION  
Teléfono 924. Apartado de Correos 422.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**  
En Madrid: un mes, 1,50 pesetas; año, 18 pesetas.—En provincias: trimestre, 5 pesetas; semestre, 10 pesetas; año, 20 pesetas.—En el extranjero: trimestre, 10 pesetas; semestre, 20 pesetas; año, 40 ptas. Los pagos son anticipados.

**PRECIOS DE ANUNCIOS**  
(POR LINEA)  
En 4.ª plana (del cuerpo 7)..... 50 cts.  
Recursos (3.ª plana)..... 1,70 ptas.  
Noticias (3.ª plana)..... 3  
Idem en 1.ª o 2.ª plana..... 5

Equivalen.—Grandes descuentos, según el número de líneas e inserciones.

Comunicados y avisos, a precios convencionales.

Venta.—Una mano (25 números), 75 céntimos; número suelto, 5 céntimos; ídem atrasado, 10 céntimos.

Redacción y administración:  
--- Floridablanca, 1 ---

Los pulmones

y la Tisis en el último período son incurables; en los primeros se curan siempre con el Jarabe Glaxo del doctor Frost: es un gran tónico del sistema, expulsa la expectoración, quita la tos, despierta el apetito y nutre al organismo.

Es humanitario aconsejar a los enfermos no pierdan el tiempo sin probar con un frasco.

## CASA APOLINAR

## GRAN EXPOSICION DE MUEBLES

Visita esta Casa antes de comprar.  
INFANTAS, 1 duplicado.—Teléfono 2.951.

**LA TOS**  
Codo en las primeras echaradas tomando el Pastoral de Larrazabal: veintiseis años de éxito constante es la mejor garantía.  
Es el remedio energético, poderoso y científico para curar la TOS, cualquiera que sea su origen. El Pastoral de Larrazabal es el medicamento que alivia en seguida y cura tomado con constancia.

## PASTILLAS BONALD

Gloria-bere-ácidos con coque.  
Se ofrece comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta, sea, resaca, dolor, inflamaciones, picor, afta, ulceraciones, sequedad, granulaciones, atonía producida por causas peritricas, fétidas de aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fuerzan las primeras que se excoheren en su clase en España y en el extranjero.

## ACANTHEA VIRILIS

Poliherbocéfalo BONALD.—Medicamento antineurótico y antidiabético. Tonicos y nutre los sistemas nervioso, muscular y nervioso y lleva a la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea grande, 6 pesetas. Frasco de vino de Acanthea, 6 pesetas.

## Elixir antibacilar BONALD

de Thibaut elocmo Vassette foto-gilético.  
Combate las enfermedades del pecho.  
Tuberculosis incipientes, estornos bronco-neumoniales, faringitis, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 3 PESETAS  
Se vende en todas las farmacias y en la del autor, Nafío de Aro, 17 (entre Gargueros), Madrid. Dr. Drosescu, Olgas, 8.

**QUE ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS, aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTI-SEPTICO y un RECONSTITUYENTE. Para curar tales, nada como la**

## SOLUCION PAUTAUBERGE

que, en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos: la Creoseta y el Glorihidrofoefato de cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, la BRONQUITIS crónica, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCROFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

## TUBERCULOSIS

Lo mejor para el CUTIS son los POLVOS y CREMA de

Se admiten anuncios, Floridablanca, 1, bajo.

## Probad el "CARMOL"

elixir dentífrico inmejorable, y no usaráis otro  
Farmacias  
Perfumerías y  
Droguerías

## Ybarra y Compañía

(S. en C.)—Sevilla.  
(LINEA REGULAR DE VAPORES)

Servicios establecidos por esta Compañía EN LA COSTA DE ESPAÑA

Bilbao para Marsella y puertos intermedios: TODOS LOS JUEVES.

Bilbao para Barcelona, con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia: TODOS LOS DOMINGOS.

Salidas semanales de Pasajes para Valencia, con escalas intermedias.

Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección y D. Joaquín Hara, consignatario

## Almanaque Baily-Baillière

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1916

EN RUSTICA 1,50 ptas. ENCUADERNADO 2 pesetas.

REGALO DE 1.000 décimos de la Lotería de Julio de 1916, cuyos premios pueden importarse 345.980 pesetas.

Un tomo de cerca de 500 páginas. — Más de 1.000 grabados. En Provincias, 0,50 más para gastos de franqueo y certificado.

Participación en el núm. 6.639 de la Lotería de Madrid, pudiendo corresponder hasta 100 ptas. a cada Almanaque.

IGUAL PESO CON MENOS VOLUMEN

EL ZÓMOL

PREPARADO EN FRIO encierra los preciosos elementos reconstituyentes de la carne cruda.

Prescrito en la TUBERCULOSIS, la NEURASTENIA, la CLOROSIS, la ANEMIA, la CONVALESCENCIA, etc.

Tres cucharaditas de café de ZÓMOL representan EL JUBO DE 200 GRAMOS DE CARNE CRUDA

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias